

**[Recuento de las cuestiones]**

**León Trotsky**  
**14 de octubre de 1937**

(Versión al castellano desde “[Le tour des questions]”, en León Trotsky, P. Broué editor, *Oeuvres*, Tomo 15, Institut Léon Trotsky, París, 1983, páginas 171-173; también para las notas. Carta a L. Sedov, en francés)

Querido amigo,

He recibido su carta número 3 del 28 de septiembre.

La cuestión de la mecanógrafa todavía no se ha resuelto. Seguimos a la espera de noticias de Nueva York, donde hacen lo que pueden. Por descontado que no podemos mantener nuestra propuesta<sup>1</sup> estando dada la situación de Lola.

La bibliografía de *Pravda* mantiene todavía su importancia. Si es posible, hay que continuar con ella. Sin embargo, hay que prestar atención a los materiales concernientes a Lenin pues voy a volver a trabajar en su biografía.

En 1925 publiqué en *Pravda* un artículo necrológico sobre el poeta Yesenin<sup>2</sup>. Me gustaría mucho tener una copia. Pero no es en absoluto urgente y se puede hacer de paso que se haga otra cosa.

Estaría bien contar con la experta de Nikoleyevsky, incluso con la condición de la discreción. No hay ningún motivo para hacer de esta cuestión un *casus belli*.

Sería verdaderamente excelente hacer un trabajo sobre la historia de la oposición. Mi colaboración está completamente asegurada.

Mi carta a la mujer de Ludwig<sup>3</sup> se la he enviado a usted en copia. Confío en que usted haya recibido mi primera carta en inglés al respecto.

Ha llegado el último número del *Bulleten*, 58/59. Careciendo de mecanógrafa, no podré entregar nada para el próximo número. Puede usted servirse de dos capítulos al menos de mi libro [sic] “Stalin habla de sus propios fraudes” y puede que como artículo de fondo “La teoría del camuflaje” [sic]. Es necesario que dé usted información de la señora L. y la continuación de la correspondencia interrumpida en el precedente número.

Creo también que Miller<sup>4</sup> ha sido secuestrado por la GPU. El objetivo está claro. Estoy de acuerdo con usted. En las brigadas internacionales en España había varios centenares de rusos blancos (según información de la prensa mexicana). El ruso blanco,

---

<sup>1</sup> Lila Ya. Ginzberg, esposa Estrin (1898-1981), abogada que pertenecía al medio menchevique y trabajaba para Nikolayevsky, había sido ganada por Sedov y militaba en el grupo ruso. Pero *Lola* (a veces también se hacía llamar *Paulsen*) tenía a su cargo a toda una familia y no era cuestión de hacerla viajar a Coyoacán a vivir como había pensado Trotsky.

<sup>2</sup> Sergei A. Yesenin [o transliterado como Esenin también] (1895-1925), poeta de origen campesino, s.r. de izquierda en el momento de la revolución, decepcionado por la evolución política se suicidó el 27 de diciembre de 1925.

<sup>3</sup> Ludwig era el pseudónimo de Poretzky en la GPU cuando desertó.

<sup>4</sup> Eugenio K. Miller (1867-1937), general del ejército blanco durante la guerra civil, Presidente de la Federación Rusa de Antiguos Combatientes, fue secuestrado el 2 de noviembre de 1937 en París y había desaparecido sin dejar rastro. Pero el objetivo práctico de su secuestro había sido, sin dudas, dejar las manos libres a los agentes del GPU a la cabeza de esta organización blanca.

Kondratiev<sup>5</sup>, ha participado directamente en el asesinato de Reis. Se puede estar seguro de que los asesinatos en España se han llevado a cabo con la participación de semejantes Kondratiev: es menos peligroso. Desde este punto de vista, la GPU tiene el mayor interés en adueñarse directamente de lo que quedaba de la organización militar blanca. Creo que debería tratarse este tema de pasada. No es cuestión de tratar el secuestro de Miller como cuestión independiente, sino hablando del papel de los rusos blancos en el asesinato de Reiss y en España<sup>6</sup>, se puede hacer una anotación sobre Miller. Debe quedar claro que el secuestro de Miller no es un episodio de la lucha contra los rusos blancos, sino un medio para dominar mejor a los rusos blancos para servirse de ellos contra los revolucionarios.

Desde diferentes partes me piden que escriba un artículo detallado sobre la insurrección de Cronstadt y la represión. Yo también creo que un artículo así tendría una gran importancia política. Pero no puedo ocuparme de ello. Le propongo que lo escriba usted lo antes posible. Sin embargo, hay que estudiar bien los respectivos materiales, los de los anarquistas Emma Goldman, Alejandro Berkman<sup>7</sup>, etc. Sería preciso responder a todos los argumentos, incluyendo los de Victor Serge. El artículo podría incluso tener forma de opúsculo. La cuestión es muy importante para poder atraernos a los obreros anarquistas. Respóndame usted inmediatamente si puede y quiere ocuparse de ello.

No dice usted nada sobre sus intentos de publicar en francés el libro de C. Walker sobre Minneapolis<sup>8</sup>. Le repito que este sería uno de los mayores favores que podría usted hacerme.

Edicions internacionals Sedov



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)

---

<sup>5</sup> Vladim Kondratiev (1896-1940), antiguo oficial blanco, verosíblemente había dirigido el equipo de reserva para el asesinato de Reis; la prensa del PC había anunciado que estaba en Alemania; en realidad, estaba en la URSS donde moriría de tuberculosis.

<sup>6</sup> Cyrille Henkin (nacido en 1916) evoca en *El espionaje soviético* sus recuerdos personales de numerosos de esos blancos, miembros de los equipos especiales de asesinos del GPU, como N. Pozniakov, uno de los asesinos de Reiss, o, también, Sergei Efron, antiguo oficial blanco refugiado en París y marido de la poetisa Tsvietayeva.

<sup>7</sup> Alejandro Berkman (1870-1936), nacido en Polonia, anarquista muy conocido, había sufrido catorce años de prisión por un atentado contra el capitalista Henry Clay Frick durante la huelga de la Homestead Steel. Fue encarcelado de nuevo por su acción pacifista durante la guerra, junto a Emma Goldman (1869-1940). Ambos se encontraban en la URSS durante la represión de la insurrección de Cronstadt y sus reacciones fueron decisivas en el giro de la opinión de los anarquistas frente a la URSS. Berkman se había suicidado en Francia el año anterior.

<sup>8</sup> Se trata de *American City*, publicado en 1934.